

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TESSIN *das Ferienparadies*

## Lugano Bellevue au Lac

Das Erstklasshaus am See, welches alle Ihre Ferienwünsche erfüllt. Telefon und Radio in allen Zimmern. Farbfernsehen. Garagen. Parkplätze. Neu: Grill-Restaurant im Garten.  
Telefon 091/543333, Telex 79440  
Persönliche Leitung: C. Foery  
Privates Schwimmbad und Sonnenbad

Eröffnung: 5. April

## Lugano-Lido Strandhotel Seegarten

Ideales Familienhotel in staubreier, ruhiger Südlage direkt am See. NEU: Geheiztes Schwimmbad. Moderner Komfort. Garten – Terrasse – Restaurant. Garage. Parkplätze.  
Besitzer: Familie R. Huber-Soom  
Telefon 091/512321

## Lugano-Paradiso Hotel du Lac – Seehof

Direkt am See und gänzlich neugebautes Haus. Alle Zimmer mit Seeseite an ruhiger Lage. Balkon-Loggia, Bad oder Dusche, Telefon und Radio. Eigener grosser Parkplatz. Grosses Schwimmbad (33 x 10 m). Sauna – Massage – Wasserski.  
Besitzer: C. Kneschaurek  
Telefon 091/541921, Telex 79555

## Lugano-Paradiso Hotel de la Paix

In schönster Lage mit herrlichem Blick auf See und Berge. 1971 vollständig renoviert. – Zimmer mit Bad, WC, Telefon, Radio, TV. – Geheiztes Schwimmbad im Garten. Eigener Parkplatz.  
Eröffnung: 5. April.  
Telefon 091/542331 Telex 79531

## Hotel Alba Garni

Erstklassig zu angemessenen Preisen in Luxuseinrichtung. Alle Zimmer mit Bad, Telefon, Radio, TV, Frigobar. Privat-Park mit Terrasse, Parkplatz. 2 Minuten vom See.  
Attilia Hurni, Telefon 091/543731 Das ganze Jahr geöffnet

## Lugano-Paradiso

## Hotel Federal – Lugano

Neuzeitlich eingerichtetes Haus, in zentraler und ruhiger Lage. Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon. Gutbürgerliche Küche.  
Vorteilhafte Wochenpauschalpreise mit Exkursionen.  
Familie R. Galliker  
Telefon 091/20551

## Malcantone

Wander-Paradies der Südschweiz, zu Fuss und im Auto. Beste Verbindungen per Autobus, Schiff, Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden Sie Lugano's 18 holes Golf, Tennisplätze, Reitschule, Wasserski, Bootvermietung, Fischerei usw. Erstklassige Hotels mit Swimmingpools. Pensionen. Ferienwohngruppen, Campingplätze. Flugplatz Agno, Sessellift Monte Lema.  
Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano, Telefon 091/96615.

## Caslano-Lugano Hotel Gardenia

Geheizter Swimmingpool, Park, Portico, Terrasse, Grotto, antiker Rahmen. Idyllisch gelegen nächst See. Golf (18 holes ganzjährig spielbar) und Tennis (auch gedeckte Plätze in der Nähe). Joga. Ebene Spazierwege. Ländliche Ruhe.  
H. G. Schniderlin – Tel. 091/711716  
Ganzes Jahr offen. – P

## Park-Hotel Rovio (Nähe Lugano)

Das ideale Hotel mit allem Komfort an herrlicher, idyllischer Aussichtslage (500 m ü. M.). Prächtiger Park mit geheiztem Schwimmbad. Ein kleines Ferienparadies in der Südschweiz. Grosser Privat-Parkplatz. Internationale Küche. Spezialitäten. Reduzierte Vor- und Nachsaisonpreise.  
PARK-HOTEL, 6849 Rovio, Telefon 091/687372/73  
Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

## Brissago Hotel Camelia

am Lago Maggiore. Mildestes Klima der Schweiz. Neue, prächtige Strandpromenade. Haus vollständig renoviert. Vorzügliche Küche. Vor- und Nachsaison günstige Preise. Verlangen Sie Prospekte.  
Familie C. Meier  
Telefon 093/651241

## Locarno-Brione Hotel Dellavalle

Modernes Hotel oberhalb Locarno. Gill-Room «Il Landò». Geheiztes Freiluftschwimmbad. Fit und Relax, das finden Sie bei uns; rufen Sie uns doch an!  
Besitzer: Fam. Valli-Chiesa  
Telefon 093/331321, Telex 79551

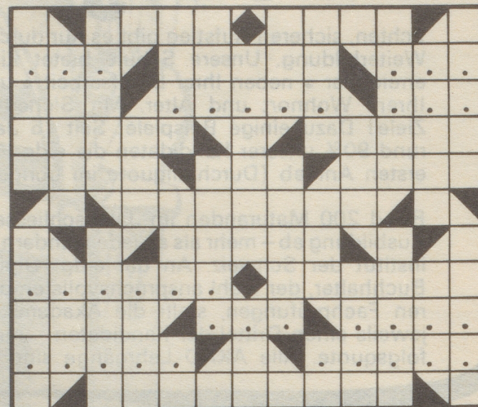
## Locarno – Flugplatz

dann lernen Sie fliegen!  
Sie werden eine neue, interessante und begeisternde Tätigkeit entdecken. Bestqualifizierte Berufsflyglehrer bereiten Sie in vier Wochen für die Privatpilotenprüfung vor.  
Detaillierte Auskünfte erhalten Sie durch:  
Aerocentro Ticinese S. A., CH-6601 Locarno, Tel. 093/672027

## Rätsel Nr. 12

9 18  
1 3 5 7 10 12 14 16 19 21 23 25 27  
2 4 6 8 11 13 15 17 20 22 24 26 28

1 2  
3 4 5  
6 7 8  
9 10  
11 12 13  
14  
15  
16 17  
18 19 20  
21 22  
23



H. Sch.

Ist Weisheit alles?

Waagrecht: 1 Universitäts-Hörsaal; 2 Stärkekasse im Fussball; 3 ???; 4 das römische Arbor felix heute; 5 ???; 6 englisches Bier; 7 ???; 8 ???; 9 Dorf im Berner Jura; 10 Brauch, Gepflogenheit; 11 Stammvater der Enakiter (Bibel); 12 Turngerät der Affen; 13 Meister Petz; 14 Stern dritter Grösse im Sternbild des Schwans; 15 Name zweier Sternbilder; 16 ?????; 17 typische Laut-Gruppe der französischen Sprache; 18 Laubbaum; 19 ???; 20 ???; 21 ?????; 22 ?????; 23 staatliche Kunstsammlung in Leningrad.

Senkrecht: 1 Angehöriger eines den Hunnen verwandten Nomadenvolkes; 2 Hafermotor; 3 Notzustand, Bedürftigkeit; 4 Kanton; 5 Bühne für dressierte Löwen; 6 Reckübung; 7 ...demiker (Studierter); 8 Schweizer Schriftsteller («Der König der Bernina»); 9 .... Tennis (Rasentennis); 10 kurz für: Lutheran World Relief (Lutherische Welthilfe); 11 schreiben Chemiker für: Selen; 12 misst 100 Quadratmeter; 13 italienischer Weltgeistlicher; 14 so sind böse Hunde; 15 hier (französisch); 16 Lotterieschein; 17 .....wand, .....stich; 18 Mädchenname; 19 Name der spanischen Ex-Königin; 20 französischer Artikel; 21 Stammesangehöriger aus Nigeria (Biafra); 22 notdürftige Brücke; 23 weiblicher Vorname; 24 «Andenken» an eine Operation; 25 Industrie-Ort im Kanton Zürich; 26 «halbe» Länge, Inselgruppe der Marshall-Inseln; 27 bestimmt den jeweiligen Standort eines Flugzeugs in der Luft; 28 jung (franz.).

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

«Alles, was erlaubt ist, ist verboten.» (Erich Kästner)

Waagrecht: 1 Alles, 2 was, 3 Boito, 4 raetoromanische, 5 erlaubt, 6 Linthal, 7 PS, 8 Hub, 9 na, 10 Pomp, 11 Beret, 12 Rang, 13 Aera, 14 Isar, 15 Leu, 16 ist, 17 ist, 18 ver, 19 Met, 20 so, 21 bo, 22 ten, 23 Kurve, 24 Duo, 25 Zange.

Senkrecht: 1 Are, 2 Pol, 3 Largo, 4 Emu, 5 Lel, 6 Mauer, 7 Etappe, 8 TV, 9 sous, 10 Ri, 11 Rb, 12 Bass, 13 Wothe, 14 Tod, 15 am, 16 Uri, 17 Salbe, 18 Ibo, 19 Ni, 20 Tiso, 21 Binn, 22 St., 23 Ostara, 24 Ta, 25 ich, 26 Arven, 27 Thann, 28 eng, 29 Oel, 30 Ger.

## Nebelspalter-Verlag 9400 Rorschach

Canzler

Das kann ja heiter werden

88 Seiten, Fr. 7.70

Canzler sucht den Anstoß zu seinen heiteren Zeichnungen nicht im Abseitigen, sondern im gewöhnlichen Alltag.

Giovannetti

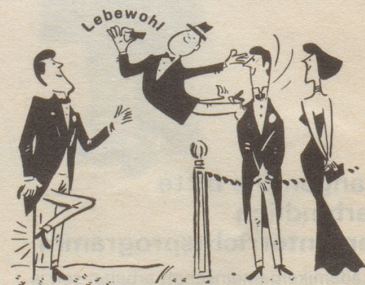
... jawassinüdsäged!

68 Seiten (Postkarten)

Fr./DM 8.-

Giovannettis Postkarten können sozusagen für jeden Anlaß benützt werden und bereiten selbst dem trübsteigsten Empfänger ungeahnte Heiterkeit.

Nebelspalter-Bücher beziehen Sie vorteilhaft bei Ihrem Buchhändler



An alles hatte Herr Bünzli gedacht, als für's Konzert er zurecht sich gemacht, Nur LEBEWOHL\* hatte er nicht genommen, und das, wie ihr seht, ist ihm übel bekommen!

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmilderndem Filzring für die Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fußsohle (Couvert).  
Packung Fr. 3.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Jetzt Lebewohl auch flüssig, speziell gegen Warzen.